

SOM TAGER HENSYN TIL, at Fællesskabet er rede til at yde afgørende støtte til gennemførelse af reformerne og til at hjælpe Rumænien til at imødegå de økonomiske og sociale følger af struktureltilpasningen,

SOM DESUDEN TAGER HENSYN TIL, at Fællesskabet er rede til at oprette instrumenter for samarbejde og for økonomisk, faglig og finansiel bistand på et globalt og flerårigt grundlag,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Fællesskabet og Rumænien tilslutter sig princippet om frihandel og især overholdelsen af de rettigheder og forpligtelser, der følger af den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel,

SOM ER KLAR OVER behovet for at skabe de nødvendige betingelser for etableringsfrihed, fri udveksling af tjenesteydelser og frie kapitalbevægelser,

SOM ERINDRER SIG de økonomiske og sociale forskelle mellem Fællesskabet og Rumænien og således erkender, at denne associerings mål skal virkeliggøres på grundlag af passende bestemmelser i denne aftale,

SOM ER OVERBEVIST OM, at denne associeringsaftale vil skabe et nyt klima for deres økonomiske forbindelser og i særdeleshed for udviklingen af handel og investeringer, som er en forudsætning for økonomisk omstrukturering og teknologisk modernisering,

SOM ØNSKER at etablere et kulturelt samarbejde og udvikle informationsudveksling,

SOM ERKENDER, at Rumæniens endelige mål er at blive medlem af Fællesskabet, og at denne associering efter parternes opfattelse vil hjælpe Rumænien til at virkeliggøre dette mål,

HAR VEDTAGET at indgå denne aftale og har med henblik herpå som befuldmægtigede udpeget:

KONGERIGET BELGIEN:

Willy CLAES,
Udenrigsminister;

KONGERIGET DANMARK:

Niels Helveg PETERSEN,
Udenrigsminister;

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND:

Klaus KINKEL,
Forbundsminister for udenrigsanliggender;

DEN HELLENSKE REPUBLIK:

Michel PAPACONSTANTINOU,
Udenrigsminister;

KONGERIGET SPANIEN:

Javier SOLANA,
Udenrigsminister;